

राजपत्र, हिमाचल प्रदेश

(असाधारण)

हिमाचल प्रदेश राज्य शासन द्वारा प्रकाशित

शिमला, बुधबार, 13 सितम्बर, 1995/22 भाइपद, 1917

हिमाचल प्रदेश सरकार

श्राब कारी एवं कराधान विभाग

ग्रधिसूचना

णिमला-2, 12 सिन्ध्वर, 1995

संख्याः ई0 एक्स0 एन0-एक0 (10) 1/94 — हिमाचल प्रदेश के राज्य¶ाल, हिमाचल प्रदेश साधारण विकी कर श्रिष्ठितियम, 1968 (1968 का 24) की धारा 40 द्वारा प्रदत्त णक्तियों का प्रयोग करते हुए, हिमाचल प्रदेश साधारण विकी कर नियम, 1970, जिनका इन विभाग की समसंख्याक श्रिष्ठमूचना तारीख 28 मार्च, 1995 के राजपत्र (श्रमाधारण) हिमाचल प्रदेश में पूर्व प्रकाशन किया जा चुका है, में और संशोधन करने के

लिए निम्नलिखित नियम बनाते हैं, ग्रर्था	त् :
--	------

- 1. संक्षिप्त नाम श्रौर प्रारम्भ.--(।) इन नियमों ा संक्षिप्त नाम हिमावल प्रदेश साधारण विकय कर (संशोधन) नियम, 1994 है ।
 - (2) ये तरन्त प्रवृत होंगे ।
- 2. नियम 31 वा संशोधन.—हिमाचल प्रदेश साधारण विकय कर नियम, 1970 के नियम 3। के खण्ड (xvi) के पश्चात निम्निविद्यत खण्ड जोड़ा जार्गा,पर्थी।:—
 - "(xvii) the sale of wheat by the Food Corporation of India to the Army Service Corps, Western Command for bonafide consumption by the serving troops located in Himachal Pradesh, subject to the production of the following certificate by appending the same with the return in Form S. T. VIII or form S. T. IX or both, as the case may be:—

CERTIFICATE

Quantity of wheat	Sale price	Number and date of cash memo or bill issued by the Food Corporation of India				
ı	2	3				

P	la	C	c	٠									
•		•	•	٠	•	۰	•	۰	•	•	۰	•	۰

Date.....

Full signature (with name) and official seal of the officer Commanding of the Army Service Corps, Western Command or other officer duly authorised by him.

अविश द्वारात

ए 0 एन 0 विद्यार्थी, श्रांतरिकः। मुख्य सचिव एवं मचिव । [Authoritative English text of this Government notification No. EXN-E(10) 1/94 dated the 12-9-95, as required under clause (3) of Article 348 of the Constitution of India].

EXCISE AND TAXATION DEPARTMENT

NOTIFICATION

Shimla-171002, the 12th September, 1995

No. EXN-F (10) 1/94—In exercise of the powers conferred by section 40 of the Himachal Pradesh General Sales Tax Act, 1968 (Act No. 24 of 1968), the Governor of Himachal Pradesh is placed to nake the following rules, further to amend the Himachal Pradesh General Sales Tax Rules, 1970, the same having been published in Rajputra (Extra-Ordinary) dated 28th March, 1995 vide this Department's notification of even number dated the 8th March, 1995, namely:—

- 1. Short title and commencement.—(1) These rules may be called the Himachal Pradesh General Sales Tax (Amend nent) Rules, 1995.
 - (2) These shall come into force with immediate effect.
- 2. Animalment of rule 31. -After the time (xvi) of rules 31 of the Himachil Pradesh General Sales Tax Rules, 1970, the following clauseshall be added, namely:—

"(xrii) the sale of wheat by the Food Corporation of India to the Army Service Corps, Western Command for bonafide coast up ion by the serving troops located in Himachal Pradesh, subject to the production of the following certificate by appending the same with the return in Form S. T. VIII or Form S. T. IX or both, as the case may be:—

CERTIFICATE

Quantity of wheat	Sale price	Number and date of cash memo or bill issued by the Food Corporation of India.
1	2	3
1	2	3
		پادىمى ئايىيى ھىيىن ئادىك ئېرىكىلىكىدىلىدى _{ئىسىدى} نىڭ ، ھىيىپىدىك ئايىدالىيىنى ئالىدىد _{ئىلىد} ىك ئايىدى مىيىت بىي

Place	Full signature (with name) and official seal of
fi.def	the Officer Commanding of the Army Service
7 - 271	Corps, Western Command or other officer
Date	duly authorised by him."

By order,

A. N. VIDYARTHI, Additional Chief Secretary-cum-Secretary.



राजपत्र, हिमाचल प्रदेश (असाधारण)

हिमाचल प्रदेश राज्यशासन द्वारा प्रकाशित

शिमला, बधवार, 13 सितम्बर, 1995/22 माद्रपद, 1917

हिमाचल प्रदेश सरकार

म्राबकारी एवं कराधान विभाग

श्रिधसूचना

शिमला-2, 11 सितम्बर, 1995

संख्या ई० एक्स० एन०-एफ० (11) 35/94-3.—हिमाचल प्रदेश के राज्यपाल, प्रथम नवम्बर, 1966 से त्रन्त पूर्व हिमाचल प्रदेश के समाविष्ट क्षेत्रों को यथा लागू और पंजाब पुनर्गठन ग्रिधिनियम, 1966 की धारा-5 के ग्रिधीन हिमाचल प्रदेश में जोड़े गए क्षेत्रों में यथा प्रवृत पंजाब ग्रावकारी ग्रिधिनियम, 1914 (1914 का 1) की धारा 56 द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए कमांडिंग ग्राफिसर 5 मद्रास मारफ्त 56 ए० पी० ग्रो० जो श्रपना 11-10-1995 से 13-10-1995 तक प्निमलन (रियुनियन) दिवस मनाने जा रहे हैं, में प्रयोग होने वाली मदिरा पर से ग्रावकारी शुल्क तथा ग्रासैस्ड फीज जो मु० 14853/- रुपये बनती है, पर से छूट प्रदान करने के सहर्ष ग्रादेश देते हैं।

श्रादेश द्वारा,

ए0 एन0 विद्यार्थी, ग्रतिरिक्त मुख्य सचिव एवं सचिव ।